

Ala xa masenyi

Annabi P̄olu naxan s̄eb̄ Tito

Masenyi nde yi Kitaabui xa fe ra

Yi Kitaabui findixi bataax̄e nan na Ala xa x̄eera P̄olu naxan s̄eb̄ danxaniyat̄e nde ma naxan nu xili Tito. Girekika nan nu a ra naxan nu kafuxi P̄olu ma Ala xa wali kui.

P̄olu yi bataaxe s̄eb̄ a ma temui nax̄e, Tito nu na Kireti. Kireti findixi suri nan na naxan na Miditerane baa tagi. P̄olu nun Tito nu bara siga Kireti kawandi tide, P̄olu fa Tito lu naa a xa na danxaniyat̄e jamae mali e xa s̄enbe s̄ot̄o. P̄olu yi bataaxe s̄eb̄ ne Tito ma a xa marasi nun limaniya fi a ma alako a fan xa Kireti danxaniyat̄ee rasi, a e ralimaniya, a n̄ondi mak̄enēn e b̄e.

Yi Kitaabui fe gbegbe masenma won b̄e danxaniya nun danxaniyat̄e jama xa fe ra. A a masenma a won sese mu n̄oma kiside won ma wali fanyie saabui ra. Kisi s̄ot̄oma Ala xa hinn̄e nan tun saabui ra. Xa won bara danxaniya, won bara kisi, won fe birin nabama ne fa alako won j̄ere ki xa tinxin, won xa wali fanyie suxu.

Ala xa yi Kitaabui xa masenyi rasabati won b̄oj̄e kui. Ala xa won mali won ma danxaniya xa tilin, won ma wali fanyie xun xa masa. Amina.

Ala xa masenyi

Annabi P̄olu naxan s̄eb̄ Tito

ma

Xεεбуи

¹ N tan Pølu nan yi ki, Ala xa konyi nun a xa Mixi Sugandixi Isa xa xεεra. N na walife alako Ala xa jnama sugandixi xa danxaniya, e man xa nøndi kolon naxan e rajøremma Ala xa fe kui. ² Yi danxaniya nun yi nøndi a niyama ne mixi xa a xaxili ti Ala xa kisi ra. Ala, naxan xa laayidi mu kanama, a tan nan yi abadan kisi laayidi won bøe beenun dunipa xa daa. ³ Waxati to kamali, a naxa a xa xibaaru fanyi makønen kawandi saabui ra, naxan bara taxu n na Ala won Nakisima xa yaamari ma.

⁴ N bara i tan Tito xεεbu, naxan bara findi n ma di yati yati ra won ma danxaniya kui. Baba Ala nun a xa Mixi Sugandixi Isa, won Nakisima xa hinne nun bøøesa fi i ma.

Tito xa wali Kireti danxaniyatøe jnamae tagi

⁵ N bara i lu Kireti alako i xa fee yailan naxee yailan daaxi luxi na, i xa mixie sugandi taae birin kui, e xa findi na danxaniyatøe jnamae xa kuntigie ra. Alo n i yamari ki naxø, ⁶ danxaniyatøe jnama kuntigi lanma ne a xa findi tinxitøe ra xili fanyi na naxan xun, ginø kerent kanyi, naxan xa die danxaniyaxi, mixie mu naxee kolon kalabante xurutaree ra. ⁷ Fo yi xunmatie xa findi xemø tinixinie nan na barima Ala xa wali nan taxuxi e ra. E naxa findi mixie ra naxee e yetø igboma, naxee bøøe tema mafuren, naxee siisima, naxee mawolen, naxee biraxi geeni tinxitare foøø ra. ⁸ Fo e xa findi xemøe ra naxee fata xøøe rasenøde, fe fanyi rafan naxee

ma, naxee e yεtε xaninma xaxilimaya ra, naxee tinxin, naxee sεniyεn, naxee nɔxi e yεtε ra. ⁹ Fo nɔndi masenyi xa lu e yi ra alɔ e xaranxi a ra ki naxe. Na nan a toma e fan nɔma kawandi tide a nɔndi ki ma, e man nɔ na nɔndi matandie ra.

¹⁰ Na matanditi mɔɔli gbegbe na na, a gbengbenyi sunna mixie ya ma. E de wuya, mixi yanfafe rafan e ma. ¹¹ Fo won xa e de balan. E bara denbaya ndee kana, barima e na e xaranfe fee nan na naxee mu daxa. E na birin nabama e yεtε xa geeni tinxintareya nan ma fe ra. ¹² E xa namijɔnme nde nan yati a fala, «Kiretikae wule nun e furi nan tun kolon. E tunnaxɔnɔ, e man jaaxu alɔ bɔximase.» ¹³ Nɔndi nan yati na a ra. N na a falafe na nan ma, i xa wɔyεn e ma a xɔrɔxɔs ra alako e xa danxaniya a fixe ra, ¹⁴ e xa ba Yuwifi xa kuye taalie danxunfe. E xa ba mixie xa yaamarie danxunfe naxee bara mεε nɔndi ra. ¹⁵ Se birin sεniyεn sεniyεntɔee bε, kɔnɔ sese mu sεniyεn sεniyεntaree nun danxaniyataree tan bε. E xaxili nun e sondonyi birin bara manɔxɔ. ¹⁶ E Ala kolonfe falama e de ra, kɔnɔ e xa wali a masenma a e mu a kolon feo! E xa fefe mu fan. Seriyε matandie nan e ra, naxee mu nɔma wali fanyi yo rabade.

2

Danxaniyatɔee xaranfe nɔndi ra naxan pεre ki masenma e bε

¹ Kɔnɔ i tan xa nu danxaniyatɔee xaran nɔndi masenyi nan na.

² I xa a masen xεmɔxie bε e xa taxasi, e xa pεre a binyamixi ki ma, e xa e yεtε xanin xaxilimaya

ra, e xa bira nōndi nan fōxō ra e xa danxaniya kui, xanunteya kui, a nun tunnabexiya kui.

³ Na kui, i man xa a masen gine mōxie bε, e xa ḡere seniyenyi kui, e naxa findi mixi mafalee ra, e naxa siisi. E xa nu marasi fanyi fi ⁴ sungbutunyie ma alako e xa e xa mōrie nun e xa die xanu. ⁵ E man xa e rasi e xa e yētē xanin xaxilimaya ra, e xa seniyen, e xa banxi walie suxu, e yuge xa fan, e xa e yētē magoro e xa mōrie bε, alako Ala xa masenyi naxa bexu.

⁶ I man xa segetalae fan nasi e xa e yētē xanin xaxilimaya ra ⁷ fe birin kui. I tan yētē xa findi misaali ra e bε i xa wali fanyie saabui ra. I xa kawandi xa findi nōndi nun soobε ra. ⁸ I xa masenyi xa tinxin, alako i matandimae xa yaagi, barima e mu fefe kobi kolon e naxan falama won ma fe ra.

⁹ I xa a masen konyie bε, e xa e yētē magoro e marigie bε fe birin kui. E xa e rajelixin, e naxa e matandi, ¹⁰ e naxa sese mupa, e xa a masen a e marigie nōma lade e ra ki fanyi. Na konyi mōoli binyē fima nē won Nakisima Ala xa masenyi ma fe birin kui.

¹¹ A lanma won xa ḡere yi mōoli ra barima Ala xa hinne bara makenen, naxan nōma findide kisi ra mixi birin bε. ¹² A xa hinne won xaranma alako won xa gbilen tinxintareya nun dunija fee fōxō ra, won xa won yētē xanin xaxilimaya ra, won xa won ma dunijiegiri rajere tinxinyi nun Ala yaragaaxui kui. ¹³ Won to na yi dunija ma, won na fe fanyi nan mamēfe won xaxili tixi naxan na. Won na Ala xa Mixi Sugandixi Isa xa nōre nan mamēfe, won Nakisima Marigi Ala.

¹⁴ A tan nan a yete fi won bε, alako a xa won xunsara won ma yunubie xa fe ra, a xa jama nde raseniyen e xa findi a yete gbe ra, naxee senbe soxi wali fanyie rabafe ma.

¹⁵ I xa mixie kawandi yi fee ra. I xa mixie ralimaniya. I xa e rasi. I xa nɔndi makenen e bε i senbe birin na. Mixi yo naxa yo i ma.

3

Isayanka ñere ki

¹ I xa e ratu, e xa e yete magoro mangee nun mangasanyi bε, e xa e xa yaamarie suxu. E xa gbata wali fanyi mɔɔli birin nabafe ra, ² e naxa mixi yo mafala, e naxa gere so, e xa marafanyi nun bɔŋε fanyi masen birin bε.

³ A singe won fan nu daxupa nan nabama. Yaamari matandimae nan nu won na. Won nu bara lɔε kira xɔn. Won nu bara bira won yete waxɔnfe fɔxɔ ra a nun dunija fe mɔɔli birin fɔxɔ ra, han na nu bara won findi konyie ra. Won nu won ma dunija xaninma jaaxuja, tɔɔne, gbesenxɔnnanteya, nun marajaaxuja nan kui. Won fan mu nu rafan mixie ma.

⁴ Kɔnɔ won Nakisima Ala to a xa bɔŋε fanyi nun a xa xanunteya makenen, a naxa kisi fi won ma. ⁵ A mu won nakisixi won ma wali fanyie xa fe xa ma, a won nakisixi a xa kinikini nan ma, won xunxafe ye xɔɔra a nun a Xaxili Seniyenxi saabui ra. Na bara a niya won xa bari a neenε ra, won ma dunijεigiri birin xa masara. ⁶ Ala bara won ki! A bara a Xaxili Seniyenxi ragoro won ma won Nakisima Isa saabui ra.

⁷ Na kui, won ma yunubie to bara xafari a xa hinne saabui ra, won bara nō findide ketongoe ra, won bara won xaxili ti abadan kisi ra. ⁸ Nondi masenxi nan na ki. A xəli n ma i xa na fee masen a fanyi ra, alako naxee bara danxaniya Ala ma, e xa fe birin naba alako e xa bira fe fanyi raba fəxə ra. Na fee findixi fe hagige fanyie nan na mixi birin bə.

⁹ Kənə i naxa i gbe raso mixie xa wəyən fufafu ya ma. E naxan falama benbae xa fe ra, e xa gbesənxənnəya, e xa gere wəyənyi Ala xa seriye xa fe ra, e sese tide mu na. ¹⁰ Naxan yo mixie tagi isoma, i xa a rasi kerən, i xa a rasi firin. Xa na birin kui a mu i xui mə, i xa a rabolo, ¹¹ barima i a kolon a na mixi məɔli mu fan. A bara a yetə danka a xa tinxintareya ra.

Masenyi dənəxəz

¹² N na Aritema xa na mu Tikike xəə i ma, i xa fe birin naba alako i xa n li Nikopoli, barima n bara a janige n xa jəmə radangi naa. ¹³ Fe birin naba alako i xa seriye karaməxə Senasi nun Apolosi mali e xa biyaasi kui. E mali, e hayi na se naxan birin ma, e xa a sətə. ¹⁴ A lanma danxaniyatəe naxee na won ma kənti ma, e xa e matinkan tunnabəxi ra wali fanyie ma, alako e xa mixie hayi xərəxəe fan, e naxa fa lu na ki fufafu.

¹⁵ Naxee na n fe ma be, e birin i xəəbu. I xa won xanuntenyie danxaniyatəe birin xəəbu muxu bə.

Ala xa hinne wo birin na.

**Soso Kitaabuie: Tawureta, Yabura, Inyila
The Holy Bible in the Susu language of Guinea (Soso
Kitaabuie: Tawureta, Yabura, Inyila Bible)**

copyright © 2015 Mission Evangélique Réformée Néerlandaise et les
Traducteurs Pionniers de la Bible

Language: Susu

Contributor: Mission Evangélique Réformée Néerlandaise

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source
files dated 29 Jan 2022

f1d08866-ea3e-5b9b-b506-e7690c5c61d2